

(a) In the dispute referred to in the petition, the Administration, in view of Mr. Maurice Simo's valid objection, has invited the Catholic mission of Bayangam to drop its project if it fails to reach an amicable settlement with the latter,

(b) The land in dispute is still in Mr. Maurice Simo's possession,

(c) With respect to the damage to Mr. Maurice Simo's property, the case can be dealt with by the courts,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances no further action by the Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

411th meeting,
1 April 1952.

462 (X). Petition from Messrs. E. Attiogbe, H. K. Apetor II and Franz Azuma (T/Pet.7/270) concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its tenth session the petition from Messrs. E. Attiogbe, H. K. Apetor II and Franz Azuma (T/Pet.7/270), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/973) as well as of the oral statement of the representative of the Administering Authority³⁵ to the effect that:

(a) Judgment on the case referred to in the petition has been pronounced by the Court of Appeals at Dakar,

(b) The allegation that the petitioners have been prosecuted because of their political opinions is unfounded,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that no further action by the Council is called for;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

411th meeting,
1 April 1952.

³⁵ See document T/C.2/SR.7.

a) Dans le différend évoqué dans la pétition, l'Administration, tenant compte de l'opposition valable de M. Maurice Simo, a invité la Mission catholique de Bayangam à abandonner son projet si elle ne parvient pas à s'entendre à l'amiable avec ce dernier,

b) Le terrain contesté est toujours en la possession de M. Maurice Simo,

c) En ce qui concerne les dégâts subis par la propriété de M. Maurice Simo, l'affaire relève des tribunaux,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune nouvelle mesure de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

411ème séance,
1er avril 1952.

462 (X). Pétition de MM. E. Attiogbe, H. K. Apetor II et Franz Azuma (T/Pet.7/270) concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa dixième session, la pétition de MM. E. Attiogbe, H. K. Apetor II et Franz Azuma (T/Pet.7/270), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/973), ainsi que de la déclaration verbale du représentant de l'Autorité chargée de l'administration³⁶, d'où il ressort que:

a) L'affaire évoquée dans la pétition a fait l'objet d'un arrêt de la Cour d'appel de Dakar,

b) L'allégation selon laquelle les pétitionnaires ont été poursuivis à cause de leurs idées politiques est dénuée de fondement,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que la pétition n'appelle aucune nouvelle mesure de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

411ème séance,
1er avril 1952.

³⁶ Voir le document T/C.2/SR.7.